

Teckenförklaring
Merkkien selitykset
Key to signs

- Turistinformation | Matkailuneuvonta | Tourist Information
- Sevärdhet | Nähtävyyt | Place of interest
- Utsiktstorn | Näkötorni | Lookout tower
- Restaurang | Ravintola | Restaurant
- Café | Kahvila | Cafeteria
- Affär | Kauppa | Grocer's shop
- Stugby | Mökkikylä | Holiday village
- Badstrand | Uimaranta | Bathing beach



Jomala
Vandringsled

Emkarby
Karrböle
Ingby
Prästgården
Dalkarby
Sviby
Kungsö
Gottby
Hammarudda
Djurvik

c./n./appx.
40 km
1:30 000

Några viktiga
förhållningsregler

- Kom ihåg att du är gäst i naturen.
- Visa tillbörlig hänsyn till det du passerar.
- Var extra försynt nära tomter och bosättning.
- Respektera fridlysta växter och fåglar.
- Var försiktig då du rör dig vid forminnen så att intressant historia inte skadas.
- Det är strängt förbjudet att göra upp eld längs leden.
- Tänk på att lösspringande hundar lätt blir ett irritationsmoment för jakträttsinnehavare och andra vandrare.
- Man får på Åland inte heller tälta utan markägarens lov.
- Hjälp till att hålla leden stadad och trivsamt.
- Nästa vandrare skall få gå längs en minst lika ren och oförstörd led som du har erbjudits.
- Tänk på att negativa företeelser längs vandringsleden kan äventyra hela vandringsledens framtida fortbestånd.

Muutamia tärkeitä
käyttäytymissääntöjä

- Muista, että olet vierailijana luonnossa.
- Osoita asiaankuuluvaa kunnioitusta paikoille, joita ohitat.
- Ole erityisen hienovarainen tonttien ja asutuksen läheisyydessä.
- Ole varovainen liikkuessasi muinaismuistojen läheisyydessä, etteivät kiinnostavat kohteet vahingoitu.
- Tulenkeko reitin varrella on ankarasti kielletty.
- Muista, että irrallaan juoksevat koirat ärsyttävät herkästi niin metsästäsoikeuksien omistajia kuin muita kulkijoita.
- Telttailu ilman maanomistajan lupaa on kielletty Ahvenanmaalla.
- Auta pitämään reitti siistinä ja viihtyisänä.
- Seuraavalla kulkijalla on oikeus kulkea vähintään yhtä siistiä ja pilaamatonta reittiä kuin mitä sinulle on tarjottu.
- Muista, että kielteiset ilmiöt reitin varrella voivat vaarantaa koko reitin tulevan säilymisen.

Some important rules
of conduct

- Remember that you are just a guest in the nature.
- Show respect for everything you pass by.
- Be especially considerate when you walk near houses and populated areas.
- Show respect for protected plants, birds and animals.
- Be careful when you move about ancient monuments so that interesting history is not damaged.
- It is strictly forbidden to make a camp fire along the trail.
- Remember that unleashed dogs may upset those with hunting rights or other hikers.
- Camping in Åland is not allowed without permission of the landowner.
- Help us keep the hiking trail clean and enjoyable.
- Your fellow hikers should have the pleasure to walk a trail just as clean and untouched as the one you have been offered.
- Remember that violation of these rules may compromise the future of this hiking trail.



Jomala Vandringsled har delfinansierats genom bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden samt landskapsregeringens mål 2-program.



© Lantmäteriverket. Tillstånd nr. 438/2008
Bearbetning Innografica Desktop & Design 2008.
Reproduktion och partiell kopiering utan skriftligt tillstånd är förbjuden.

© Maanmittauslaitos. Lupa nro. 438/2008
Muokaus Innografica Desktop & Design 2008.
Jäljentäminen ja osittainen lainaaminen on kielletty ilman kirjallista lupaa.

